

## การจัดการเรียนการสอนเพื่อเตรียมเข้ารับการศึกษาระดับมัธยมศึกษา

### ยินดีต้อนรับสู่โรงเรียน

บุตรของท่านได้เริ่มการศึกษาเล่าเรียนโดยเข้าร่วมการจัดการเรียนการสอนเพื่อเตรียมเข้ารับการศึกษาระดับมัธยมศึกษาโดยเทศบาลเมือง Tampere. วัตถุประสงค์ของการจัดการเรียนการสอนดังกล่าวก็คือ, เพื่อให้นักเรียนเรียนรู้ทักษะพื้นฐานต่าง ๆ ของภาษาฟินน์, ทำความรู้จักกับโรงเรียนของฟินแลนด์ และพัฒนาทักษะต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องกับการศึกษาเล่าเรียน.

โรงเรียนต่าง ๆ ในเขตเทศบาลเมือง Tampere ที่จัดการเรียนการสอนดังกล่าว มีดังต่อไปนี้:

- **AHVENSJÄRVI, Opiskelijankatu 25** (ระดับชั้นปีที่ 1-3)
- **ETELÄ-HERVANTA, Korkeakoulunkatu 6, TTY, Konetalo ชั้นที่ 3-4** (ระดับชั้นปีที่ 1-9)
- **HATANPÄÄ, Haapakuja 2** (ระดับชั้นปีที่ 3-6) ja **Koivistontie 31** (ระดับชั้นปีที่ 7-9)
- **JUHANNUSKYLÄ, Postikatu 2** (ระดับชั้นปีที่ 1-6) ja **Rautatienkatu 3-5** (ระดับชั้นปีที่ 7-9)
- **PELTOLAMMI, Säästäjänkatu 16** (ระดับชั้นปีที่ 1-6)
- **SAMPO, Pellervon koulutalo, Sämpsyykkä 1** (ระดับชั้นปีที่ 1-3) และ **SAMPO, Sairaalankatu 6** (ระดับชั้นปีที่ 7-9)
- **TESOMA, Kohmankaari 11** (ระดับชั้นปีที่ 1-9)
- **VUORES, Rautiolanrinne 2** (ระดับชั้นปีที่ 1-6)

การสมัครเพื่อเข้าร่วมการจัดการเรียนการสอนดังกล่าวทำได้โดยเข้าไปที่เว็บไซต์ **valmistava opetus:**

[www.tampere.fi](http://www.tampere.fi) > คำที่ใช้ในการค้นหาคือ: *valmistava opetus* หรือ *Preparatory instruction*.

ในการจัดการเรียนการสอนดังกล่าว นอกเหนือจากจะมีการเรียนภาษาฟินน์แล้ว ยังมีจัดการเรียนการสอนวิชาอื่น ๆ ด้วย ได้แก่ คณิตศาสตร์, สิ่งแวดล้อม (ชีววิทยา และภูมิศาสตร์), ประวัติศาสตร์, ดนตรี, พลศึกษา, หัตถกรรม, ทัศนศิลป์ และภาษาอังกฤษ (เริ่มตั้งแต่ระดับชั้นปีที่ 3 เป็นต้นไป).

ในระหว่างการจัดการเรียนการสอนเพื่อเตรียมความพร้อมดังกล่าวนี้จะไม่มีการเรียนการสอนด้านศาสนา. เมื่อทักษะด้านภาษาสะสมมากขึ้น, บรรดานักเรียนก็สามารถที่จะเข้าร่วมชั่วโมงเรียนร่วมกับระดับชั้นอื่น ๆ ได้. บรรดานักเรียนจะมีจำนวนคาบเรียนทั้งหมดประมาณ 24-30 คาบเรียนต่อสัปดาห์ ซึ่งจะเป็นไปตามระดับชั้นปี.

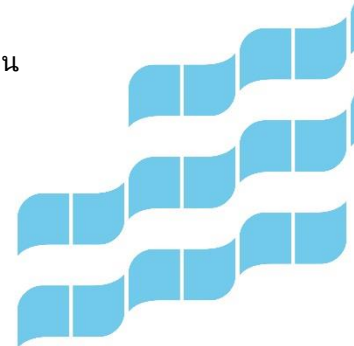
การจัดการเรียนการสอนนั้นจะเกิดขึ้นในกลุ่มเล็ก, ซึ่งโดยปรกติแล้วจะมีนักเรียนมากที่สุดสิบคน.

จะมีการระบุแผนวิชาเรียนให้แก่นักเรียนเป็นรายบุคคลไป,

ซึ่งแผนวิชาเรียนนี้จะติดตัวนักเรียนไปด้วยเมื่อย้ายไปเรียนต่อที่โรงเรียนอื่นต่อไป.

ไม่มีการเรียกเก็บค่าเข้าร่วมการจัดการเรียนการสอนดังกล่าว. ที่โรงเรียนนักเรียนให้บริการอาหารอันรวมถึงมีหนังสือเรียนและหนังสือแบบฝึกหัด[-และสมุด]ต่าง ๆ ให้.

นักเรียนจะได้รับบัตรรถโดยสารฟรีเพื่อใช้ในการเดินทางไปกลับโรงเรียน,



บริการด้านการศึกษา

2 (3) thai

ในกรณีที่ระยะทางในการเดินทางมาโรงเรียนนั้นไกลมากพอ. เช่นกันนั้นทางเทศบาลยังจัดให้มีการดูแลสุขภาพของโรงเรียน (พยาบาลประจำโรงเรียน, แพทย์ประจำโรงเรียน, ทันตแพทย์)

การเรียนการสอนเพื่อเตรียมความพร้อมดังกล่าวนั้นโดยมากแล้วจะใช้เวลานานประมาณหนึ่งปีการศึกษา, ซึ่งหลังจากนั้นนักเรียนจะได้รับการย้ายให้ไปเรียนในโรงเรียนตามเขตที่ตนอาศัยอยู่.

ในการเรียนการสอนเพื่อเตรียมความพร้อมดังกล่าวนี้จะมีการประเมินทักษะต่าง ๆ ของนักเรียน และประเมินว่านักเรียนควรที่จะได้รับการย้ายให้ไปเรียนที่ระดับชั้นปีใดของการศึกษาภาคบังคับ.

กรณีจำเป็นก็จะถือว่ามีความสมเหตุสมผลถ้าจะไปเรียนต่อในระดับชั้นปีที่ตามเกณฑ์แล้วต่ำกว่าระดับชั้นปีตามอายุของนักเรียนหนึ่งปี, ซึ่งถือว่าเป็นการให้เวลาที่เพียงพอต่อพัฒนาการว่าด้วยทักษะต่าง ๆ

ด้านภาษาฟินนนั้นเป็นทักษะพื้นฐานในการเรียน. ทักษะด้านการใช้ภาษาพูดของเด็กจะพัฒนาอย่างรวดเร็ว, แต่พัฒนาการว่าด้วย โนคติเกี่ยวกับทักษะด้านภาษานั้นจะใช้เวลาหลายปี.

การที่จะใช้และเข้าใจข้อความและคำศัพท์ในภาษาฟินนนี้ได้อย่างราบรื่น

รวมถึงการเรียนรู้ทักษะการเขียนให้ออกมาดีนั้นอาจใช้เวลาานห้าถึงสิบปี.

ด้วยเหตุนี้นักเรียนจึงต้องการการสนับสนุนช่วยเหลือและการสอนภาษาฟินนนี้ด้วยเหตุที่ว่าภาษาที่นักเรียนใช้โดยดั้งเดิมนั้นไม่ใช่ภาษาฟินนนี้

เช่นเดียวกันนั้นก็ต้องการการสนับสนุนช่วยเหลือในระหว่างการเรียนการสอนเพื่อเตรียมความพร้อมในชั้นเรียนด้วย.

การเรียนการสอนนี้เรียกว่า การเรียนการสอนโดยใช้ภาษาฟินนซึ่งเป็นภาษาที่สอง [*suomi toisena kielenä -opetus*] (S2).

นอกเหนือจากการเรียนการสอน S2 แล้ว ในกรณีจำเป็นนักเรียนจะได้รับการสอนเสริมเป็นพิเศษในรายวิชาเรียนต่าง ๆ.

เช่นเดียวกันนี้ที่ประเทศฟินแลนด์ถือว่า **การเรียนภาษาแม่** มีความสำคัญเป็นอย่างยิ่ง.

การเรียนภาษาแม่จะสนับสนุนการเรียนทุกอย่าง และเช่นกันนั้นก็ช่วยในการพัฒนาการเรียนรู้ภาษาฟินนนี้.

ถึงแม้ว่าที่บ้านจะพูดสื่อสารกันโดยใช้ภาษาแม่ของตนเองแล้วก็ตาม,

นับว่ามีความสำคัญที่นอกเหนือจากนั้นจะมีการเรียนรู้การทักษะการอ่านและการเขียนด้วย.

เช่นกันนั้นในอนาคตก็สามารถใช้ประโยชน์จากการมีทักษะภาษาหลากหลายด้านในการประกอบอาชีพการงาน.

การจัดการเรียนการสอนภาษาแม่นั้นจะมีอยู่จำนวนสองคาบเรียนต่อสัปดาห์,

และการที่จะจัดให้มีการเรียนการสอนได้นั้นจะต้องมีจำนวนนักเรียนอย่างน้อยหกคน.

สถานที่ที่ใช้ในการจัดการเรียนการสอนนั้นอาจจะเป็นที่อื่นที่ไม่ใช่โรงเรียนที่เด็กเรียนอยู่. ถ้าเริ่มเข้ารับการเรียนการสอนแล้ว, จะถือว่าเป็นภาระผูกพันกล่าวคือต้องมาเรียนอย่างต่อเนื่อง.

ดูข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการจัดการเรียนการสอนและการสมัครเข้าเรียนได้จาก: [www.tampere.fi](http://www.tampere.fi) คำที่ใช้ในการค้นหาคือ: *oma äidinkieli* หรือ *Native language*

### ข้อมูลเกี่ยวกับโรงเรียนในประเทศฟินแลนด์:

ในประเทศฟินแลนด์บุคคลมีหน้าที่เข้ารับการศึกษาก่อนจบจนกระทั่งอายุได้ 18 ปี. การเริ่มเข้าเรียนนั้นจะเริ่มในปีที่,

เด็กอายุครบเจ็ดปีบริบูรณ์. ระดับชั้นปีที่ 1 - 6 นั้นอยู่ในระดับประถมศึกษาและระดับชั้นปีที่ 7-9

นั้นอยู่ในระดับมัธยมศึกษาตอนต้น. โรงเรียนระดับการศึกษาภาคบังคับทุกโรงเรียนในเขตเทศบาลเมือง Tampere

จะจัดการเรียนการสอนในลักษณะเหมือนกัน,

แต่โรงเรียนหลายแห่งก็เน้นหนักไปที่การจัดการเรียนการสอนเฉพาะด้านหรือไม่ก็จัดการเรียนการสอนโดยใช้ภาษาอื่น.

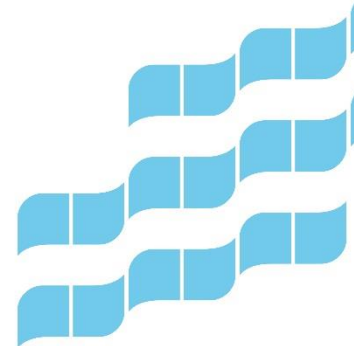
โรงเรียนแทบจะทุกโรงเรียนต่างก็เป็นโรงเรียนในสังกัดเทศบาลเมือง.

บรรดาโรงเรียนเอกชนในประเทศฟินแลนด์นั้นมีน้อยมาก. จะต้องเรียนการศึกษาภาคบังคับให้จบ,

ก่อนที่จะทำการเรียนต่อได้. หลังการศึกษาภาคบังคับ

ประมาณครึ่งหนึ่งของจำนวนนักเรียนจะเข้าเรียนต่อในระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย

และอีกครึ่งหนึ่งก็จะไปเรียนตามสถาบันระดับอาชีวศึกษา.



บริการด้านการศึกษา

3 (3) thai

การจะไปเรียนต่อในโรงเรียนมัธยมปลายหรือสถาบันอาชีวศึกษานั้นขึ้นอยู่กับเกรดเฉลี่ยที่ได้จากใบรับรองการจบการศึกษา ระดับชั้นปีที่เก่า.

#### การประสานงานกันระหว่างโรงเรียนกับที่บ้าน:

ทางโรงเรียนถือว่าการประสานงานกันระหว่างบิดา-มารดาและคณะบุคลากรครูในการอบรมสั่งสอนนั้นมีความสำคัญ.

ครูจะเชิญบิดา-มารดามาร่วมการสนทนาเพื่อประเมินการเรียน,

ซึ่งในการสนทนาดังกล่าวครูจะเล่าถึงความก้าวหน้าในการศึกษาเล่าเรียนของตัวนักเรียน.

ทางโรงเรียนจะมีการจัดให้มีการพบปะกันกับบรรดาบิดา-มารดาอยู่หลายครั้ง (งานพบปะกันกับบิดา-มารดาในตอนเย็น), ซึ่งทุก ๆ ครั้งจะมีการพูดเกี่ยวกับเรื่องราวโดยทั่วไปของทางโรงเรียน และในงานบรรดาบิดา-มารดาก็จะได้พบปะกับครู. ถ้าทางบิดา-มารดามีข้อคำถามเกี่ยวกับการเล่าเรียน [-หรือเกี่ยวกับโรงเรียน]แล้ว,

ท่านสามารถที่จะไปพบกับคุณครูหรือผู้อำนวยการโรงเรียน รวมถึงสามารถตกลงเวลาการนัดพบกันได้. ทุกโรงเรียนใช้

**ระบบฐานข้อมูลนักเรียน Wilma**, ซึ่งผ่านระบบฐานข้อมูลดังกล่าวนี้ทางบิดา-

มารดาจะได้รับข้อมูลเกี่ยวกับการศึกษาเล่าเรียนของนักเรียน. คุณครูอาจจะส่งข้อความต่าง ๆ ไปหาบิดา-มารดา ผ่าน Wilma

ได้ ตัวอย่างเช่น เกี่ยวกับงานต่างๆ, งานเลี้ยงและการทัศนศึกษา, ซึ่งล้วนแต่เป็นงานที่โรงเรียนจัดขึ้น. เช่นกันนั้นบรรดาบิดา-มารดาก็สามารถที่จะเขียนข้อความและข้อคำถามไปหาคุณครูผ่าน Wilma ได้เช่นกัน.

#### ที่โรงเรียนยังมีบรรดาบุคลากรที่สำคัญคนอื่น ๆ เพิ่มเติมจากคุณครูอันได้แก่:

- **ผู้อำนวยการโรงเรียน** - ผู้นำโรงเรียน และเป็นหัวหน้างานคณะบุคลากรครู
- **เจ้าหน้าที่งานปกครองประจำโรงเรียน** - เจ้าหน้าที่ส่งคมนาคมสเคราะห์, ผู้ซึ่งคอยให้ความช่วยเหลือและให้คำแนะนำในสถานการณ์ต่าง ๆ ที่เป็นปัญหา.
- **นักจิตวิทยาประจำโรงเรียน** - จะคอยให้ความช่วยเหลือด้านการเรียน และในเรื่องที่เป็นปัญหาต่าง ๆ ในชีวิตประจำวัน.
- **เจ้าหน้าที่งานแนะแนว** - จะให้คำแนะนำด้านการเรียนแก่บรรดานักเรียนในระดับมัธยมศึกษาตอนต้นและในการวางแผนการศึกษาต่อ.
- **พยาบาลสาธารณสุขประจำโรงเรียน** - พยาบาลประจำโรงเรียน, ซึ่งเป็นบุคคลที่นักเรียนสามารถไปพบได้เมื่อการเจ็บป่วยหรือเกิดอุบัติเหตุ.

**พยาบาลสาธารณสุขประจำโรงเรียนจะทำการตรวจสอบสุขภาพให้แก่นักเรียนใหม่ในสังกัดเทศบาลเมือง Tampere ทุกคน.** เมื่อมารับการตรวจสอบสุขภาพ

จะต้องนำบัตรแสดงรายการวัคซีนที่ได้เคยได้รับมาแสดงแก่พยาบาลสาธารณสุขประจำโรงเรียนดูด้วย.

